



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ième</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ième</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Chariot élévateur à fourche rétract	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 9F027-160095/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 9F027-16-0095	<b>Date</b> 2016-09-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTA-030-14013	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTA-6-39050 (030)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-09-14</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Pommet, Bruno André	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mta030
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3802 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> AGENCE SPATIALE CANADIENNE 6767 ROUTE DE L'AÉROPORT 9F027-APPROV. ET ADMIN. DES J3Y8Y9	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 002**

### **SVP PRENDRE CONNAISSANCE DE LA MODIFICATION SUIVANTE.**

#### **SUPPRIMER :**

#### **ANNEXE « A »**

#### **BESOIN**

##### **Autres critères obligatoires**

- 1- Coupe-circuit d'urgence.
- 2- Servo direction et freins électronique.
- 3- Mouvement latéral (sideshift) du tablier des fourches.
- 4- Frein de stationnement automatique.
- 5- Mât à vue dégagée.
- 6- Toit de protection.
- 7- Poignée de commande multifonctions.
- 8- Poteaux de protection arrière du chauffeur.
- 9- Indicateur de hauteur, inclinaison et poids de la charge.
- 10- Feu à éclat DEL d'avertissement bleu.
- 11- Moniteur et caméra du point de vue des fourches.
- 12- Klaxon.
- 13- Fournir les spécifications et données technique complètes du chariot.
- 14- Fonctionne dans une allée étroite ayant au maximum 10 pieds de largeur.
- 15- Systèmes mécaniques Éco-énergie et récupération d'énergie, prolongeant la performance des batteries.
- 16- Batterie compatible avec chargeur EnForcer SCR de Enersys model ES3-40-680. Ce chargeur est multi-voltage et à la capacité de charger des batteries 36 volts.
- 17- Démontrer que le chariot élévateur rencontre les normes et standards les plus récent du CSA B335.1 et ANSI B56.1

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
9F027-160095/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
9F027-160095

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
MTA-6-39050

Id de l'acheteur - Buyer ID  
MTA030  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**INSÉRER :**

**ANNEXE « A »**

**BESOIN**

**Autres critères obligatoires**

- 1- Coupe-circuit d'urgence.
- 2- Servo direction et freins électronique.
- 3- Mouvement latéral (sideshift) du tablier des fourches.
- 4- Frein de stationnement automatique.
- 5- Mât à vue dégagée.
- 6- Toit de protection.
- 7- Poignée de commande multifonctions.
- 8- Poteaux de protection arrière du chauffeur.
- 9- Indicateur de hauteur, inclinaison et poids de la charge.
- 10-Feu à éclat DEL d'avertissement bleu.
- 11-Moniteur et caméra du point de vue des fourches.
- 12-Klaxon.
- 13-Fournir les spécifications et données technique complètes du chariot.
- 14-Fonctionne dans une allée étroite ayant au maximum 10 pieds de largeur.
- 15-Systèmes mécaniques Éco-énergie et récupération d'énergie, prolongeant la performance des batteries.
- 16-Démontrer que le chariot élévateur rencontre les normes et standards les plus récent du CSA B335.1 et ANSI B56.1

\*\*\* (À noter que le critère de compatibilité de la batterie avec le chargeur EnForcer SCR de Energys model ES3-40-680 **a été supprimé**).

\*\*\*\*\*

**TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**